

近世の道具から見つめる人々の文化性・精神性 ～国語と社会をつなぐ教科横断的な学び～ (5班教材)

上村日向子：成城学園小

宮田浩行：東京学芸大学附属世田谷小

高橋菜奈子：東京学芸大学附属図書館

阿児雄之：東京国立博物館

教材no.5班-1

天香具山蒔絵鏡台

あまのかぐやままきえきょうだい

出典：https://colbase.nich.go.jp/collection_items/tnm/H-4265



問いかけ：鏡がないよね？どんな鏡を置いていた？

問いかけ：天の香久山は百人一首に出てくるよね？

「春すぎて夏来にけらし白妙の 衣ほすてふ天の香具山」持統天皇

http://linkdata.org/resource/rdf1s6834i#ogura_002

参考

ジャパンサーチ 蒔絵 ギャラリー

<https://jpsearch.go.jp/gallery/ndl-bDKqEWnqrdB>

ジャパンサーチ 百人一首浮世絵

<https://jpsearch.go.jp/item/dignl-1304680>

教材no.5班-1関連資料 持統天皇の画像が入っている古典

<https://www.dl.ndl.go.jp/api/iiif/2541162/R0000004/500,600,2900,4000/full/0/default.jpg>小倉百人一首（菱川師宣）（国立国会図書館）



https://kotenseki.nijl.ac.jp/api/iiif/200006206/v4/image/110_0149/00000003/00000004.tif/4600,600,3600,4800/full/0/default.jpg 寿賀多百人一首（国文学研究資料館 CCBYSA）



<https://www.dl.ndl.go.jp/api/iiif/2533667/R0000012/3600,1000,2900,4100/full/0/default.jpg> 錦百人一首あづま織（国立国会図書館）



教材no.5班-1関連資料「春過ぎて」の句が読まれている古典

http://linkdata.org/resource/rdf1s6837i#ndl_hishikawa_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s6838i#ndl_nazorae_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s6840i#osakaml_utena_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s6856i#nijl_izumiya_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s6839i#ndl_shikishi_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s8472i#ndl_azuma_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s8473i#ndl_toyokuni_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s8474i#nijl_sugata_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s8475i#kyoto_nakanoin_002

教材no.5班-1関連資料 春過ぎての英訳

http://linkdata.org/resource/rdf1s8014i#porter_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s8015i#clay_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s8099i#dickins_002

http://linkdata.org/resource/rdf1s8100i#noguchi_002

例 : Yone Noguchiの英訳

Has Spring passed away? Did Summer already come? Lo, Kagu Yama! There the with gowns
are seen being dried.

教材no.5班-1 天の香久山の場所は？

天の香具山

34.495436 135.818207

教材化の方向性

教材として扱えそうな単元

小3 社会「昔の暮らし」

小4 国語「和歌の世界をたのしもう」

小6 社会「力をつけてきた人々」

→というスポットで学ぶよりもカリキュラムマネジメント的な視点で絡めて学習する方が面白い！

ものをベースにした際に出てくる問い

- ・ 桃山期ってだれがいた時代？
- ・ 高台寺ってなんかのはやり？
- ・ 鏡台ってつくるのにどれくらい時間がかかるの？
- ・ 蒔絵ってどんな工程がかかるの？

→当時の職人の技巧に目が向きつつ、このような豪華絢爛なものをつくる社会的な背景を探ろうとする

※なんで当時の人々はこのような鏡台をつくり、大切にしようとしたんだろう？

...このようなものを作らせた権力者の思い・和歌を使った意図は？

和歌をベースにした際に出てくる問い

- ・ 持統天皇って何時代の人？
- ・ これが作られた時代は？
- ・ 和歌と鏡台どこにつながりがあるの？
 - 画像をもっと詳しく見ようとする&和歌の世界観を心象風景として捉えようとする

※なんでこの和歌が16世紀にこのような形で用いられているのだろうか？

...鏡台が作られた時代の人々になぜこの和歌が大事にされていた？

2つの視点を統合すると

- ・今の鏡台（ドレッサーと比べると）「あまり変わってない？」 「豪華なだけ？」
→人の生き方に対する道具への思いが見えてくる？
- ・当時の人々が大事にしているもののかけ算「蒔絵」×「和歌」
→これはどんな意味があるのか？
- ・権力者の思い
→庶民の流行と高尚な文化の違いは？

授業の流れ

- ①写真を見る→子どもたちが問いを立てる
- ②子どもたちが一人または複数人で調べて解決出来る問題であれば調べて解決する
- ③深い問いについて予想を立て、予想の根拠を調べて発表する



自分で調べられる問い

- ・ 持統天皇って何時代の人？
- ・ 鏡台が作られた時代は？
- ・ 白鳳文化（和歌）と桃山文化（鏡台）の共通点や相違点は？
- ・ 鏡台ってつくるのにどれくらい時間がかかるの？
- ・ 蒔絵ってどんな工程がかかるの？
- ・ 高台寺蒔絵ってなんかのはやり？
- ・ 今と昔の鏡の違いとは？

高台寺蒔絵～高台寺ってなんかのはやり？～

高台寺蒔絵の特徴

- ①黒漆の面に金粉を蒔いて文様を浮かび上がらせるので**黒と金の対比**が美しく際立っている。
 - ②主なモチーフに秋草文様を多く使い、片身替や家紋を使った紋散らしの意匠に絵梨地や針描といった技法を用いる。
- 型にはまらない自由で斬新な発想で多彩かつ華麗な表現**は戦国武将たちの好みの美であり、長い戦乱を経て新しい時代への期待の中で生まれた桃山美術の粋といえる。

参考：<https://www.kodaiji.com/museum/makie.html>



https://colbase.nich.go.jp/colleciton_items/tnm/H-4279?locale=ja



https://colbase.nich.go.jp/colleciton_items/kyohaku/H%E7%94%B227?locale=ja

⑤今と昔の鏡の違い

今の鏡はたいていガラス製。江戸（えど）時代までは青銅（せいどう：銅（どう）に錫（すず）や鉛（なまり）を加えたもの）でできた銅鏡（どうきょう）が使われていた。

参考：<https://www.kyohaku.go.jp/jp/dictio/kinkou/54dokyoo.html>

・昔と今の鏡台の価値

平安時代以前は、呪術用や祭祀（用具）として使われていた。

平安時代頃から貴族たちの間で化粧（当時、髪型・服装などを整えることも含まれました）をする習慣が起こり、鏡を五本脚で支える丈の短い柱にかけたことが鏡台の始まり。この頃も鏡は神聖視され、立って鏡を見ることは、良くないことだとされていた。化粧道具を入れる手箱（結髪・理容・化粧道具入れとして使われた箱）と鏡かけを一緒にした今の形に近い鏡台は室町時代に出現した。

江戸時代になって鏡の大量生産が可能になり、庶民の生活にまで普及した。この頃までの鏡は銅と錫[すず]の合金製で、使ううちに曇ってきた。そのため当時は鏡磨き職人が存在しました。その後明治時代には、手入れが簡単で文明開化のシンボルといわれたガラス鏡製の鏡台が、女性の憧れとして急速に普及した。

◎鏡の価値：祭祀・呪術など神聖視されているもの→自分の容姿を映すもの（鏡が自分の容姿を映すものになったときに、鏡職人の誕生）

江戸時代以前は貴族のもの→江戸時代庶民の生活まで普及（ここまでは合金製）→ガラス鏡になり、女性のあこがれへ

参考：http://iroha-japan.net/iroha/B03_life/16_kyodai.html

いろいろな時代の鏡台



東化粧美人壽語録（東京小間物商報
附録 明治30年1月5日発行）
<http://ir.u-gakugei.ac.jp/images/kms-kmi-view/viewer/18505914/>
（東京学芸大学附属図書館所蔵）

「化粧」鈴木春信画
ARC浮世絵ポータルデータベース
CCBY NC SA

<https://www.dh-jac.net/db/nishikie/results-big.php?f1=BN03826997-1-27>

（立命館大学アート・リサーチ・センター所蔵）

[化粧 - ジャパンサーチ \(jpsearch.go.jp\)](http://jpsearch.go.jp)

ポーラ文化研究所 POLA RESEARCH INSTITUTE OF BEAUTY & CULTURE

化粧文化データベース

更新日: 2021/05/28 件数: 13,476件

検索キーワードを入力して「検索」ボタンをクリックしてください

キーワードを入力 検索 クリア

資料区分

01化粧道具類(1545件) 02浮世絵・版画類(472件) 03新聞記事(3090件) 04雑誌記事(4598件)

05化粧史関連事項(3771件)

画像有 有

化粧文化データベースについて

ヘルプ

関連リンク

[ポーラ文化研究所ホームページ](#)
[ポーラ文化研究所 展覧データベース](#)
[ポーラ文化研究所 公式Twitter](#)
[ポーラ文化研究所 公式Youtube](#)

【ピックアップ検索】ポーラ文化研究所の代表的な所蔵品

 紅化粧  白化粧  黒化粧・黒化粧

 海苔の化粧

お知らせ

（参考）ポーラ化粧文化研究所「化粧文化データベース」
https://www.i-repository.net/ii/meta_pub/G0000427poladb

なぜ鏡台にこの和歌の絵が描かれているのか？

予想

- ①鏡台を作った人が、この和歌の世界観が好きだった
- ②この和歌を絵で表すと美しいと思ったから
- ③白鳳文化への憧れ（桃山文化との共通する点から）
- ④持統天皇への憧れ
- ⑤昔、鏡が神聖なものだったため、天の香具山を描いて特別な物だと示したかった

など



当時の人々が大事にしているもののかけ算「蒔絵」×「和歌」

(予想の根拠の一例)

①②江戸時代の人々の和歌に対する思い

→和歌はかなり身近な存在。貴族から庶民までさまざまな人に親しまれていた

→美しい情景が思い浮かぶ、和歌を鏡台に書いた？

⑤天の香具山は、「天から降り注いだ山」といわれている

→昔、鏡は神聖視されており、鏡が神様に祀る特別な物であるという意識が

残っているのかもしれない

展開例：小倉百人一首を題材にした工芸品



帷子 黒麻地流水紅葉模様

かたびら くらあさじりゆすいもみじもよう

出典：https://colbase.nich.go.jp/collection_items/tnm/l-4121

問いかけ：紅葉の模様は竜田川の様子なんだって。

「ちはやぶる 神代も聞かず 龍田川 から紅に水くくるとは」 在原業平朝臣

小倉百人一首LOD

http://linkdata.org/resource/rdf1s6834i#ogura_017

関連資料「ちはやぶる...龍田川」の古典籍

http://linkdata.org/resource/rdf1s6837i#ndl_hishikawa_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s6838i#ndl_nazorae_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s6840i#osakaml_utena_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s6856i#nijl_izumiya_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s6839i#ndl_shikishi_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s8472i#ndl_azuma_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s8473i#ndl_toyokuni_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s8474i#nijl_sugata_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s8475i#kyoto_nakanoin_017

関連資料「ちはやぶる」の英訳

http://linkdata.org/resource/rdf1s8014i#porter_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s8015i#clay_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s8099i#dickins_017
http://linkdata.org/resource/rdf1s8100i#noguchi_017

例：Yone Noguchiの英訳

I did not hear even in the gods' age, -- Behold Tatsuda Gawa! -- The waters were reddened so By the autumn leaves.

紅葉の名所：竜田川の場所は？

奈良県生駒山が源流、

参考：デジタルアーカイブリスト

ジャパンサーチ [ジャパンサーチ \(jpsearch.go.jp\)](http://jpsearch.go.jp)

ColBase [ColBase \(nich.go.jp\)](http://nich.go.jp)

小倉百人一首LOD [小倉百人一首LOD \(fc2.com\)](http://fc2.com)

ポーラ化粧品文化研究所「化粧品文化データベース」https://www.i-repository.net/il/meta_pub/G0000427poladb

東京学芸大学デジタルアーカイブ [東京学芸大学附属図書館デジタルアーカイブ-学びと遊びの歴史-\(u-gakupei.ac.jp\)](http://gakupei.ac.jp)